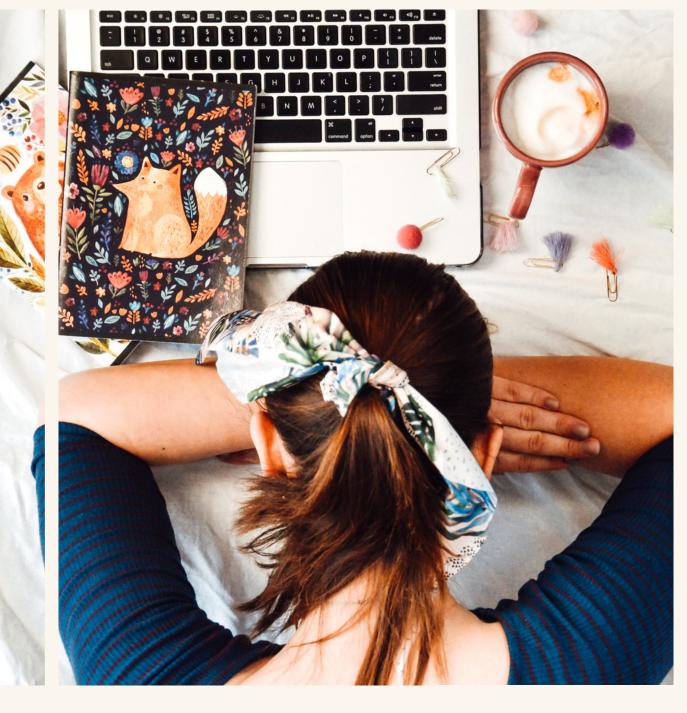
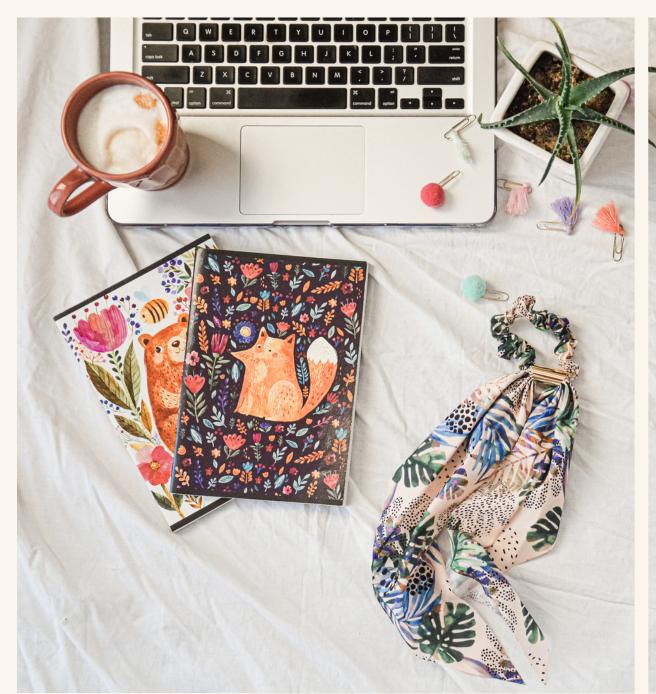
kompendium o czasie przeszłym niedokonanym z ćwiczeniami











## Copyright © 2021 Aleksandra Figarska pofrancusku@clanestina.pl

Projekt okładki, skład, zdjęcia: Aleksandra Figarska

Uważasz, że te materiały powinny poznać inne osoby? Pokaż, jak z niego korzystasz i dodaj zdjęcia na Instagramie oznaczając @clanestina.pofrancusku



Dostałaś/eś mój ebook w ramach darmowego prezentu za zapis do newslettera Clanestina po francusku. Uszanuj moją pracę, nie kopiuj go i nie rozpowszechniaj nielegalnie. Dziękuję!





odmiana czasowników regularnych i nieregularnych





### L'IMPARFAIT

to czas przeszły prosty i niedokonany w języku francuskim.

Jest jednym z najprzyjemniejszych czasów do tworzenia we francuskim, ponieważ występuje w nim tylko jeden wyjątek.
Miło, prawda? Przejdźmy zatem do zasad odmiany czasowników w imparfait.

Jak odmieniac czasowniki w imparfait!:

- Pierwszym krokiem jest znalezienie formy danego czasownika w 1 os. l.mn. (nous) w czasie teraźniejszym np. faire -> nous faisons
- Następnie pozbywamy się końcówki czasu teraźniejszego i otrzymujemy temat: faisons -> fais-
- Na koniec do tematu dodajemy odpowiednie dla danej osoby końcówki charakterystyczne imparfait:.

JE/J' -AIS NOUS -IONS
TU -AIS VOUS -IEZ
IL/ELLE/ON -AIT ILS/ELLES -AIENT

Na przykładzie czasownika faire wygląda to tak:

JE FAISAIS NOUS FAISIONS
TU FAISAIS VOUS FAISIEZ
IL/ELLE/ON FAISAIT ILS/ELLES FAISAIENT

Jedynym czasownikiem z nieregularną odmianą w imparfait jest *être* (być), którego tematem jest *ét-*, zaś końcówki pozostają bez zmian np.:

Quand j'étais petite, j'aimais danser.

Kiedy byłam mała, lubiłam tańczyć.

Podobnie, jak w czasie teraźniejszym pojawiają się oboczności w czasownikach zakończonych na -ger (g->ge) i -cer (c->ç) przed "a."

Te zakończone na -yer zachowują "y" w każdej osobie.

Lapamietaj sprytnie!

Końcówki imparfait zapamiętasz szybciej wymawiając rytmicznie wg polskiej wymowy, czyli tak, jak je piszemy i kiwając głową lub machając ręką w ten rytm.

### Maintenant, c'est à toi!

#### **EXERCICE 1**

Zakreśl prawidłową odpowiedź.

- 1.Je ne savais/savait/savaient pas que c'était/étais/étions interdit.
- 2. Quand elle *était/étais/étaiez* petite, elle *mangeait/mangait/mangais* beaucoup de glaces.
- 3. Mes parents travaillions/travaillait/travaillaient trop.
- 4. Avant, tu dansait/dançais/dansais tous les week-ends.
- 5. Personne ne pouvaient/pouvais/pouvait m'aider.
- 6. Vous habitiez/habitions/habitais à Paris.
- 7. Elles partagaient/partageaient/partageait la maison avec leurs parents.
- 8. Partick venais/vennait/venait voir sa fille tous les dimanches.
- 9. Autrefois, les gens se levait/levaient/leviez avec le soleil.
- 10. Nous lisions/lisaions/lissions les journaux presque tous les jours.

#### **EXERCICE 2**

Zamień zdania w présent na zdanie w imparfait porównując sytuację kiedyś i teraz.

٦.	Maintenant, nous habitons à Varsovie.
	a. Avant, nous ne
2.	Aujourd'hui, ma mère travaille 5 jours par semaine.
	a.Avant, elle
3.	Maintenant, tu sais cuisiner.
	a. Avant, tu
4.	Aujourd'hui, on ne peut pas aller à l'université.
	a. Autrefois, on
5.	Maintenant, vous faites vos achats en ligne.
	a. Avant, vous
6.	Maintenant, elles ont raison.
	a. Avant, elles
7.	Aujourd'hui, Pierre adore dormir.
	a. Quand il était petite, il
	Maintenant, je sais comment conjuger les verbes.
	a. Avant, je
	Aujourd'hui ils ne discutent pas entre eux.
	a.Avant, ils

#### **EXERCICE 3**

Uzupełnij refren poniższej piosenki *Formidable* Stromae odpowiednimi czasownikami w imparfait.

Formidable, formidable	YoutTube
Tu formidable, j' fort minable,	
Nous formidables,	
Formidable,	
Tu formidable,	
J' fort minable,	
Nous formidables.	

#### **EXERCICE 1**

Zakreśl prawidłową odpowiedź.

- 1.Je ne <u>savais</u>/savait/savaient pas que c'était/étais/étions interdit.
- 2. Quand elle <u>était</u>/étais/étaiez petite, elle <u>mangeait</u>/mangait/mangais beaucoup de glaces.
- 3. Mes parents travaillions/travaillait/travaillaient trop.
- 4. Avant, tu dansait/dançais/<u>dansais</u> tous les week-ends.
- 5. Personne ne pouvaient/pouvais/pouvait m'aider.
- 6. Vous *habitiez/habitions/habitais* à Paris.
- 7. Elles partagaient/<u>partageaient</u>/partageait la maison avec leurs parents.
- 8. Partick venais/vennait/venait voir sa fille tous les dimanches.
- 9. Autrefois, les gens se levait/levaient/leviez avec le soleil.
- 10. Nous *lisions*/lisaions/lissions les journaux presque tous les jours.

#### **EXERCICE 2**

Zamień zdania w présent na zdanie w imparfait porównując sytuację kiedyś i teraz.

- 1. Maintenant, nous habitons à Varsovie.
  - a. Avant, nous ne habitions pas à Varsovie.
- 2. Aujourd'hui, ma mère travaille 5 jours par semaine.
  - a. Avant, elle ne travaillait pas 5 jours par semaine.
- 3. Maintenant, tu sais cuisiner.
  - a. Avant, tu ne savais pas cuisiner.
- 4. Aujourd'hui, on ne peut pas aller à l'université.
  - a. Autrefois, on pouvait aller à l'université.
- 5. Maintenant, vous faites vos achats en ligne.
  - a. Avant, vous ne faisiez pas vos achats en ligne.
- 6. Maintenant, elles ont raison.
  - a. Avant, elles n'avaient pas raison.
- 7. Aujourd'hui, Pierre adore dormir.
  - a. Quand il était petite, il detestait dormir.
- 8. Maintenant, je sais comment conjuger les verbes.
  - a. Avant, je ne savais pas comment conjuger les verbes.
- 9. Aujourd'hui ils ne discutent pas entre eux.
  - a. Avant, ils discutaient entre eux.

#### **EXERCICE 3**

Uzupełnij refren poniższej piosenki *Formidable* Stromae odpowiednimi czasownikami w imparfait.

Formidable, formidable
Tu étais formidable, j'étais fort minable,
Nous étions formidables,
Formidable,
Tu étais formidable
J'étais fort minable,
Nous étions formidables,





użycie imparfait i porównanie z présent





### IMPARFAIT W UŻYCIU

Imparfait to przede wszystkim czas przeszły prosty i niedokonany. O tym, dlaczego jest prosty wiesz już z pierwszej części materiałów. W tej części zajmiemy się jego użyciem i tym, dlaczego nie zawsze imparfait odnosi się do czynności w przeszłości.

Liedy uzywalny imparfait!:

#### Mówiąc o czynnościach w przeszłości, które opisują:

• tło lub okoliczności dla danego wydarzenia

Il faisait beau, les oiseaux chantaient...

Była ładna pogoda, ptaki śpiewały...

• wygląd osoby, rzeczy, miejsca itd.

Elle avait les cheveux blonds et portait une jolie robe.

Miała blond włosy i była ubrana w piękną sukienkę.

• zwyczaje, sytuacje w przeszłości

Avant la pandémie, les gens voyageaient beaucoup.

Przed pandemią ludzie dużo podróżowali.

• stan, stałą sytuację

Sa mère s'appelait Marie.

Jej matka miała na imię Maria.

 zdarzenie, które prawie miało miejsce i (najczęściej) na szczęście się nie wydarzyło

Un pas de plus et tu tombais.

Jeszcze krok i byś się przewrócił/a.

#### Mówiąc o czynnościach w teraźniejszości, jeśli:

 przytaczamy je w mowie zależnej, a czasownik wprowadzający jest w czasie przeszłym

Je lui ai dit que tu étais malade. Powiedziałam mu, że jesteś chory/a.

• chcemy być uprzejmi (tzw. imparfait de politesse)

Pouviez-vous m'aider?

Może mi pan/pani pomóc?

Możecie mi państwo pomóc?

#### Mówiąc o czynnościach hipotetycznych:

 w okresach warunkowych po "si," kiedy przedstawiamy hipotezę niemożliwą

Si j'étais française, j'habiterais à Paris.

Gdybym była Francuzką, mieszkałabym w Paryżu.

• kiedy "comme si" wyrażamy przypuszczenia

Elle achète tant de choses comme si le monde finisait.

Kupuje tyle rzeczy jakby się miał się skończyć.

kiedy "si" chcemy wyrazić propozycję, sugestię

Et si on allait à la plage? A może poszlibyśmy/poszłybyśmy na plażę?

### Maintenant, c'est à toi!

10000000000000000000000000000000000000
EXERCICE 1
Zdecyduj, który sposób użycia imparfait pokazują poniższe zdania.
1.Il pleuvait sans cesse et les enfants étaient ennuyés.
2. Si elle n'était pas malade, elle partirait en Erasmus.
3. Autrefois, je ne savais pas utiliser l'imparfait.
4. Je voulais vous poser une question.
5. Encore une minute et nous arrivions en retard.
6. Le jardin n'était pas grand, mais plein de fleurs et d'arbres divers.
7. Tes parents ont mentionné que tu avais beaucoup de travail. C'est vrai?
8. Elles aimaient lire des bandes dessinées.
•••••••••
EXERCICE 2
Imparfait czy présent? Uzupełnij zdania czasownikami w odpowiednim czasie.
Je
(passer) tous les vacances chez mes grand-parents à Nice.  Nous
Eh, si je (pouvoir), j'irais à Nice même demain !
EXERCICE 3
Przytocz poniższą wypowiedź w mowie zależnej zaczynając od <i>Elle m'od dit que</i>
Je veux changer quelque chose dans ma vie. J'ai 30 ans, j'aime mon travail, mais tout est si stable et si prévisible. Peut-être, je dois partir, voir le monde. La France, l'Espagne, le Portugal m'attendent, mais je préfère voyager avec quelqu'un. Veux-tu aller avec moi?

#### **EXERCICE 1**

1.Il pleuvait sans cesse et les enfants étaient ennuyés.

#### tło, okoliczności wydarzenia

2. Si elle n'était pas malade, elle partirait en Erasmus.

#### zdanie warunkowe z hipotezą niemożliwą do spełnienia

3. Autrefois, je ne savais pas utiliser l'imparfait.

#### zwyczaj, sytaucja w przeszłości

4. Je voulais vous poser une question.

#### <u>imparfait de politesse</u>

5. Encore une minute et nous arrivions en retard.

#### <u>sytuacja, która prawie miała miejsce, ale na szczęści byliśmy na</u> <u>czas</u>

- 6. Le jardin n'était pas grand, mais plein de fleurs et d'arbres divers. opis miejsca
- 7. Tes parents ont mentionné que tu avais beaucoup de travail. C'est vrai?

mowa zależna z czasownikiem wprowadzającym w czasie przeszłym

8. Elles aimaient lire des bandes dessinées.

<u>stan, stała sytuacja</u>

#### **EXERCICE 2**

Je <u>m'appelle</u> (s'appeler) Anne, j'<u>ai</u>(avoir) 20 ans et j'<u>habite</u> (habiter) à Bordeaux. De temps en temps j'<u>aime</u> (aimer) me souvenir de mon enfance. <-opis obecnej sytuacji

Quand j'étais (être) petite, je <u>passais</u>(passer) tous les vacances chez mes grand-parents à Nice. Nous <u>allions</u> (aller) à la plage tous les matins, et les soirs, nous <u>dinions</u> (diner) dans des restaurants où tout le monde <u>connaissaient</u> (connaître) mes grand-parents. Je <u>choisissais</u> (choisir) la pissaladière, pizza niçoise avec les onions et olives noires. <-wspomnienia z przeszłości i sytuacje, które w przeszłości się powtarzały np. co rano, w każde wakacje etc.

Eh, si je <u>pouvais</u> (pouvoir), j'irais à Nice même demain ! <- okres warunkowy, w którym przytoczona jest hipoteza niemożliwa do spełnienia

#### **EXERCICE 3**

Elle m'a dit qu'elle voulait changer sa vie. Elle avait 30 ans, elle aimait son travail, mais tout était si stable et si prévisible. Elle a ajouté que peut-être elle devait partir, voir le monde. La France, l'Espagne, le Portugal l'attendaient, mais elle préferait voyager avec quelqu'un. Elle m'a demandé si je voulais aller avec elle.



porównanie użycia imparfait i passé composé





### IMPARFAIT VS PASSÉ COMPOSÉ

W języku polskim mamy tylko jeden czas przeszły, więc nie mamy dylematów odnośnie jego użycia. W języku francuskim czasów przeszłych jest kilka, ale to porównanie imparfait i passé composé sprawia najwięcej problemów. Dlatego w poniżej znajdziesz dokładne porównanie tych czasów.

limparfait

passé imparfait composé

le passé composé

 tło lub okoliczności dla danego wydarzenia, opis C'était un lundi ensoleillé...

Był słoneczny poniedziałek...

• czynność powtarzająca się Tous les lundis, les magasins étaient fermés.

W każdy poniedziałek sklepy były zamknięte.

 czynność bez określonych ram czasowych

Il a y dix ans nous habitions en France.

Dziesięć lat temu mieszkaliśmy we Francji.

- czynność niedokonana
   Vous lisiez un roman policier.
   Czytaliście kryminał.
  - czynność zakończona w przeszłości

Quand j'étais petite, je lisais beaucoup.

Kiedy byłam mała, dużo czytałam.

przykładowe określenia czasu

- tous les ans (co roku), tous les mois (co miesiqc)
- chaque mardi (w każdy wtorek), chaque matin (każdego ranka)
- généralement (zwykle), souvent (często), d'habitude (zazwyczaj), comme toujours (jak zawsze)
- dans le passé (w przeszłości), autrefois (kiedyś), à l'époque (w tamtym czasie)

• główne wydarzenie ....quand elle a commencé la plus grande aventure de sa vie.

...kiedy rozpoczęła największą przygodę swojego życia.

czynność jednorazowa,
 punktowa

Hier, les magasins ont été fermés. Wczoraj sklepy były zamknięte.

 czynność z określonymi ramami czasowymi

Nous avons habité en France pendant dix ans.

Mieszkaliśmy we Francji przez dziesięć lat.

- czynność dokonana
   Vous avez lu un roman policier.
   Przeczytaliście kryminał
- czynność, której skutki widać w teraźniejszości
   J'ai lu toute la nuit, je suis fatiguée.
   Czytałam całą noc, jestem zmęczona.

przykładowe określenia czasu

- un an (pewnego roku), un mois (pewnego miesiąca), pendant cinq mois (przez pięć miesięcy)
- mardi dernier (w ostatni wtorek), ce matin (tego ranka)
- soudain, tout à coup, tout de suite, immédiatement, brusquement (nagle)
- une fois (raz), x fois (x razy), de 2001
  à 2020 (od 2001 do 2020)

### Maintenant, c'est à toi!

#### **EXERCICE 1**

Połącz początek zdania z jego końcem w prawej kolumnie.

- 1. D'habitude,
- 2. Quand il était petit,
- 3.Je lavais mes cheveux
- 4. Nous habitions à Marseille
- 5.Ma grand-mère nettoyait sa maison
- 6.Tu revenais chez toi quand tout à coup
- 7. Vous êtes allés à Bordeaux
- 8. Un an
- 9. Elles ont besoin de reposer un peu
- 10. Nous avons habité à Marseille

- a.chaque soir.
- b.on se réveillait à 7h du matin.
- c.il voyageait avec ses parents.
- d.pendant dix ans.
- e.à l'époque.
- f.tu as reçu un message qui a changé ta vie.
- g.ils ont décidé de passer les vacances chez eux.
- h.deux ou trois fois?
- i.tous les 10 jours.
- j.elles ont étudié beaucoup ce matin.

7	$\sim$	7	/	_			$\circ$		7.0
1	2	5	4	5	6	·/	8	9	10
		<b>O</b>		<b>O</b>	<b>O</b>	,	<b>O</b>	<b>–</b>	

#### **EXERCICE 2**

Uzupełnij tekst czasownikami w odpowiednim czasie: imparfait lub passé composé.

Un	beau	jour		• • • • • • • • • • • • • • • • •	(s'anr	noncer	), il	y	• • • • • • •	• • • • • • • • •	• • • • • •
(avc	oir)	du	soleil,	les o	iseaux	• • • • • • • • • • •	• • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(cha	anter)	
Mar	ie	• • • • • • • •		(s	e réveil	ler)	à	7h, pa	arce	qu'	elle
• • • • • •	• • • • • • • •	· • • • • • • •	• • • • • • • • •	(vouloir)	profiter	d'un	de	premi	ers .	jours	de
prir	itemp	S.									

Quand	elle		(p	réparer)	le	petit-	déjeun	er,	son
portable	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(sonner	). Ces	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	• • • • • • • • • • • • •	(	être)	les
parents	de	Marie.	lls	l'			• • • • • • •	( c	lire)
qu'elle	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	(	devoir)	venir d	chez	eux in	nmédia	atem	ent,
mais ils.	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		(ne pas	vouloir)	l'exp	liquer	la rais	on. S	ans
penser	longtemps	, Mari	<b>2</b>		• • • • • • • •	(se	habil	ler)	et
• • • • • • • • • • • • •		(partir)	, elle		• • • • • • • • •	(a	voir) p	eur	que
quelque	chose de ma	al s'était	passé.						

Après deux heures Marie	(arriver) chez ses parents.
	(entrer) à la maison, mais personne
n' (être)	là. Elle (trouver) ses
parents dans le jardin. Ils	(laver) les vélo et quand
ils(rema	arquer) leur fille, ils
(crier): Surprise! On va faire	un petit tour !". Marie
(pousser) un soupir de soul	agement - tout (être)
bien. De plus, elle	(pouvoir) profiter du temps
merveilleux et passer les te	mps avec ses parents qu'elle n'avait pas
vus depuis longtemps.	

#### **EXERCICE 1**

1.b

2.c

3.a

4.e

5.i

6.f

7.h

8.g

9.j

10.d

#### **EXERCICE 2**

Un beau jour <u>s'annonçait</u>, il y <u>avait</u> du soleil, les oiseaux <u>chantaient</u>. tho wydarzenia Marie <u>s'est réveillée</u> czynność jednorazowa, krótka à 7h, parce qu'elle <u>voulait</u> tho profiter d'un de premiers jours de printemps.

Quand elle <u>préparait</u> tho do czynności punktowej le petit-déjeuner, son portable <u>a sonné</u> czynność punktowa. Ces <u>étaient</u> okoliczności, długa czynność w the les parents de Marie. Ils l'<u>a dit</u> czynność punktowa qu'elle <u>devait</u> mowa zależna - teraźniejszość w przeszłości venir chez eux immédiatement, mais ils <u>ne voulaient pas</u> tho l'expliquer la raison. Sans penser longtemps, Marie <u>s'est habillée</u> czynność punktowa et <u>est partie</u> czynność punktowa, elle <u>avait</u> tho peur que quelque chose de mal s'était passé.

Après deux heures Marie <u>est arrivée</u> czynność punktowa chez ses parents. Stressée, elle <u>est entrée</u> kolejna czynność punktowa à la maison, mais personne n'<u>était</u> tło, długa czynność là. Elle <u>a trouvé</u> czynność punktowa ses parents dans le jardin. Ils <u>lavaient</u> czynność w tle les vélo et quand ils <u>ont remarqué</u> wydarzenie punktowe leur fille, ils <u>ont crié</u>: wydarzenie punktowe Surprise! On va faire un petit tour!". Marie <u>a poussé</u> krótka czynność un soupir de soulagement - tout <u>était</u> okoliczności bien. De plus, elle <u>pouvait</u> tło, okoliczności profiter du temps merveilleux et passer les temps avec ses parents qu'elle n'avait pas vus depuis longtemps

ćwiczenia dodatkowe





#### **EXERCICE 1**

Znadź w wykreślance (pionowo, poziomo, na ukos) 9 czasowników w imparfait. Następnie uzupełnij nimi poniższe zdania.

Α	С	Χ	Q	Α	Z	Р	J	С	В	F	s
D	Н	L	0	٧	N	М	В	D	R	T	U
Α	L	L	Α	I	s	0	É	٧	É	0	L
U	Р	Υ	K	Е	С	U	Χ	Α	С	À	É
D	R	G	Χ	Z	Ε	٧	È	I	R	Т	Р
С	Е	J	Z	М	Т	R	F	S	I	D	Е
U	N	٧	Q	G	s	Α	Ê	0	٧	Α	ı
I	Α	F	Α	W	Α	I	N	K	Α	N	G
s	I	Α	М	I	С	S	Ç	L	I	S	N
I	Е	I	I	Q	Т	Р	I	Α	Е	Á	Α
N	N	Т	R	0	U	٧	Α		N	I	I
Α	Т	E	s	Т	E	N	Α	I	Т	Т	Т

- 1. J'...... à la plage tous les samedis.
- 2. Tu..... le magasin à 8h du matin.
- 3. Il...... nettoyer la maison tous les jours.
- 4. Elle ne..... pas quand elle était petite.
- 5. On..... tout le monde au courant.
- 6. Nous...... à Paris quand l'attentat a eu lieu.
- 7. Vous...... 24 ans quand vous alliez au Portugal.
- 8. Elles..... du café tous les matins.
- 9. Avant, ils...... à moi presque tous les mois.

#### **EXERCICE 2**

Uzupełnij tekst piosenki Françoise Hardy *La maison où j'ai grandi* czasownikami w imparfait.

Quand je me tourne vers mes souvenirs, je revois la maison où j'ai grandi. Il me revient des tas de choses : je vois des roses dans un jardin.



la ville est là, et la maison, les fleurs	des arbres, maintenant que j' tant,
n'existent plus.	
ils mais tout doit finir pou et j'ai dû partir, les larr	·

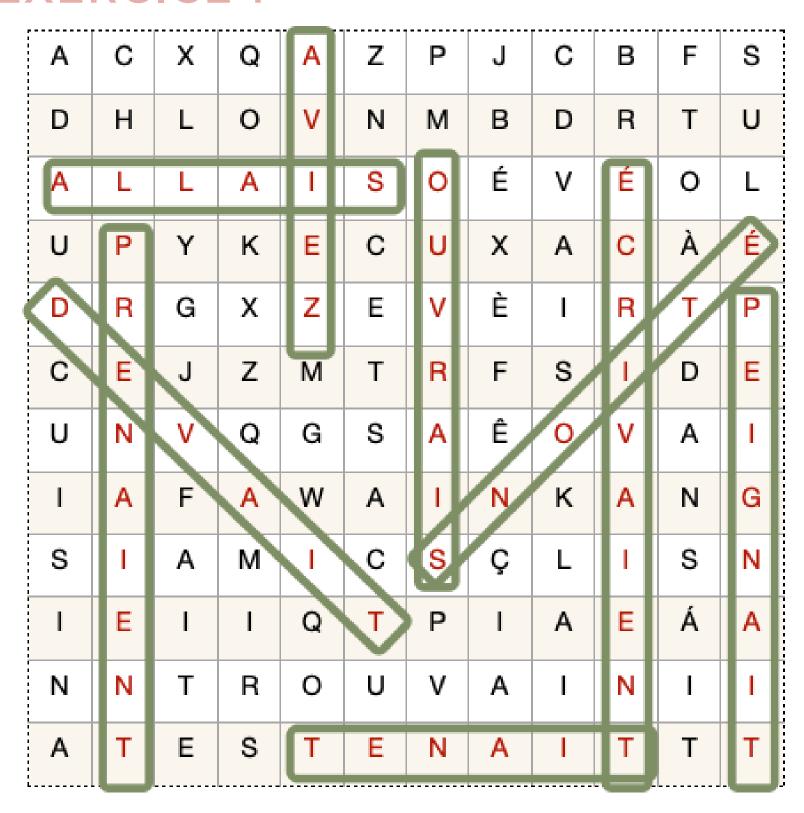
Mes amis me .....: « Pourquoi pleurer ? » et « Couvrir le monde vaut mieux que rester. »

Tu trouveras toutes les pas, toute une ville qui s'en lumière.		·		oit			
Quand j'ai quitté ce co je Tous mes amis, oui, mais moi, je pense enc	déjà qu	e j'y	ma c		mor	ı cœur	
À l'insouciance qui les et il me semble que je « Je reviendrai un jour, vos rires, oui, je prendrai un jour	m'entei un bea	nds leu u matir	r dire : n parmi		<b>»</b>		
La temps a passé et me cherchant en vain la m Où sont les pierres et d toutes les choses auxq	aison q où sont	ue j' les rose	es,				
D'elles et de mes amis d'autres gens, d'autres Là où et la maison, où est-ell	maisor des	s ont v arbres,	olé leur mainte	nant la	ville es	st là,	
EXERCICE 3  Uzupełnij krzyżówkę  zaznaczonych na różo				onymi	w impa	rfait. L	_itery z pó
<ol> <li>tu + balader</li> <li>vous + sortir</li> <li>Jean et Sophie + mo</li> <li>une organisation +</li> <li>je + commencer</li> <li>Pierre + boire</li> <li>les possibilités + te</li> <li>nous + partager</li> </ol>	protége	r	9	3 5)		2)	5
9. ma tante + semer	1 6 <sup>1)</sup>	4)					
Maintenant tu sais comment conjuger les verbes!							3)
		(	В				
	7						

EXERCICE 4  Przytocz poniższe wypowiedzi w mowie zależnej z czasownikiem wprowadzającym
w passé composé : 1.Nous recevons beaucoup de messages.
Elle a dit que
3.Jean-Jacques lit 2 livres par semaine.
4. Vous ne savez pas cuisiner.
5. Michel et Sophie visitent Paris tous les mois.
6. Ma grand-mère s'appelle Julie.
7.On dort environ 9 heures chaque nuit.
8. Elles se querellent tout le temps.
9. Tu manges trop de sucres.
10. Je dois faire 3 exercices par jour.
EXERCICE 5 Używając czasownika w bezokoliczniku w odpowiedniej formie w imparfait zasugeruj rozwiązanie sytuacji ze zdania wyjściowego.
1.Je suis fatiguée, j'ai travaille trop. a.Et si tu (travailler moins) ? 2.Elle passe toute la journée à la maison.
a.Et si elle (se promener) ? 3.Pierre n'a pas de temps pour lire.
a.Et s'il(lire avant de s'endormir) ? 4.Tu n'as pas d'argent.
a. Et si je (épargner plus) ? 5. Nous voulons aller en France.
a.Et si vous (y aller cette année) ? 6.Vous n'aimez pas votre travail.
a.Et si nous (en changer) ? 7.Je veux aller au cinéma.
a.Et si on (y aller aujourd'hui) ? 8.Ils ont faim.
a.Et s'ils(manger quelque chose) ? 9.Elles m'énervent.
a.Et si tu (leur expliquer la situation) ?
10.Pauline ne sait pas comment faire son devoir. a.Et si sa mère(l'aider) ?
EXERCICE 6 Uzupełnij poniższy tekst czasownikami podanych w nawiasach w odpowiednie formie.
Tout le monde (savoir) que la vie (pouvoir) être imprévisible. Maintenant, je le (savoir) aussi.
J'

Je
Je
leur travail. La situation
de ma maison et je (passer) presque trois heures en train chaque jour pour y aller. J' (être) vraiment fatiguée. De plus, mes parents (considérer) l'éducation comme un
gaspillage du temps. Ils (croire) qu'un jour j' (croire) qu'un jour
Tout
(permettre) d'étudier gratuitement à Paris. Je

#### **EXERCICE 1**



- 1. J'<u>allais</u> à la plage tous les samedis.
- 2. Tu <u>ouvrais</u> le magasin à 8h du matin.
- 3. Il <u>devait</u> nettoyer la maison tous les jours.
- 4. Elle ne peignait pas quand elle était petite.
- 5. On tenait tout le monde au courant.
- 6. Nous <u>étions</u> à Paris quand l'attentat a eu lieu.
- 7. Vous <u>aviez</u> 24 ans quand vous alliez au Portugal.
- 8. Elles prenaient du café tous les matins.
- 9. Avant, ils <u>écrivaient</u> à moi presque tous les mois.

#### **EXERCICE 2**

(...) Là où <u>vivaient</u> des arbres, maintenant la ville est là,

et la maison, les fleurs que j'<u>aimais</u> tant, n'existent plus.

Ils <u>savaient</u> rire, tous mes amis, ils <u>savaient</u> si bien partager mes jeux, mais tout doit finir pourtant dans la vie, et j'ai dû partir, les larmes aux yeux.

Mes amis me <u>demandaient</u>: « Pourquoi pleurer? »

et « Couvrir le monde vaut mieux que rester. » Tu trouveras toutes les choses qu'ici on ne voit pas,

toute une ville qui s'endort la nuit dans la lumière.

Quand j'ai quitté ce coin de mon enfance, je <u>savais</u>. déjà que j'y <u>laissais</u> mon cœur Tous mes amis, oui, <u>enviaient</u> ma chance, mais moi, je pense encore à leur bonheur.

À l'insouciance qui les <u>faisait</u> rire, et il me semble que je m'entends leur dire : « Je reviendrai un jour, un beau matin parmi vos rires,

oui, je prendrai un jour le premier train du souvenir.

La temps a passé et me revoilà cherchant en vain la maison que j'<u>aimais</u> Où sont les pierres et où sont les roses, toutes les choses auxquelles je <u>tenais</u>?

D'elles et de mes amis plus une trace, d'autres gens, d'autres maisons ont volé leurs places.

Là où <u>vivaient</u> des arbres, maintenant la ville est là,

et la maison, où est-elle, la maison où j'ai grandi ? (...)

#### **EXERCICE 3** Р 2)R 5 C 0 2 3 S 0 E М Α Т 5)**O** E 0 М R Ν G М 1 4)V Т 1)B Т E E U Α Ν Α Α Ç L E Ζ Т Α E 3)A D Ν S Α Т Α G 0 N R 8

#### **EXERCICE 4**

Ε

Ν

Т

Α

Т

7

1. Elle a dit que <u>nous recevions beaucoup de messages.</u>

Ν

Т

2. Elle a dit qu'<u>elle ne travaillait pas le dimanche.</u>

E

- 3. Elle a dit que Jean-Jacques lisait 2 livres par semaine.
- 4. Elle a dit que vous ne saviez pas cuisiner.
- 5. Elle a dit que Michel et Sophie visitaient Paris tous les mois.
- 6. Elle a dit que sa grand-mère s'appelait Julie.
- 7. Elle a dit qu'on dormait environ 9 heures chaque nuit.
- 8. Elle a dit qu'<u>elles se querellaient tout le temps.</u>
- 9. Elle a dit que tu mangais trop de sucres.
- 10. Elle a dit qu'<u>elle devait faire 3 exercices par jour.</u>

Możesz użyć dowolnej osoby w zdaniu wprowadzającym (niekoniecznie elle). Pamiętaj wtedy o ewentualnym uzgodnieniu zaimków dzierżawczych.

#### **EXERCICE 5**

- 1. Et si tu travaillais moins?
- 2. Et si elle se promenait?
- 3. Et s'il lisait avant de s'endormir?
- 4. Et si j'épargnais plus ?
- 5. Et si vous y alliez cette année ?
- 6. Et si nous en changions?
- 7. Et si on y allait aujourd'hui?
- 8. Et s'ils mangeaient quelque chose?
- 9. Et si tu leur expliquais la situation?
- 10. Et si sa mère l'aidait ?

#### **EXERCICE 6**

Tout le monde <u>sait</u> que la vie <u>peut</u> être imprévisible. Maintenant, je le <u>sais</u> aussi. J'<u>ai</u> le travail de mes rêves à Paris. Je <u>suis</u> journaliste et, heureusement, je <u>vais</u> à la campagne seulement en vacances. Je <u>peux</u> dire sans doute que c'<u>est</u> suffisant pour moi. *opis obecnej sytuacji* Mais ma vie n'<u>était</u> pas toujours comme ça. *przechodzimy do opisu sytuacji w przeszłości, którą kontrastujemy z teraźniejszością* Je <u>pensais</u> que j'<u>allais</u> passer toute ma vie dans mon village maternel. *element mowy zależnej* 

Je <u>suis née</u> dans un petit village au nord de la France. czynność punktowa - narodziny Quand j'<u>étais</u> petite, je <u>passer</u> beaucoup de temps en baladant dans le forêt et en aidant mes parents dans leur travail. zwyczaj w przeszłości La situation <u>est devenue</u> zdarzenie jednorazowe plus compliquée quand j'<u>avais</u> six ans. i okoliczności tego zdarzenia L'école <u>était</u> très loin de ma maison et je <u>passais</u> presque trois heures en train chaque jour pour y aller. J'<u>étais</u> vraiment fatiguée. De plus, mes parents <u>considéraient</u> l'éducation comme un gaspillage du temps. Ils <u>croyaient</u> qu'un jour j'<u>allais</u> prendre leur place. po opisie okoliczności, ostatnie zdanie znowu jest elementem mowy zależnej i zgodności czasów

Tout <u>a changé</u> quand j'<u>étais</u> au lycée. *jednorazowe wydarzenie i jego tło* J'<u>ai gangné</u> un prix qui m<u>'a permis</u> d'étudier gratuitement à Paris. J<u>'ai profité</u> de cette chance. *szereg wydarzeń* Grâce à elle je <u>suis</u> où je <u>suis</u> aujourd'hui. *konsekwencje tych wydarzeń w teraźniejszości*